

La primera visita

És el primer contacte amb l'equip assistencial que, a partir d'aquest moment, es farà càrrec del vostre procés clínic i tractament. Durant la visita us sometreu a un reconeixement general, rebreu informació sobre la vostra malaltia i se us proposarà el pla terapèutic més adient.

La primera visita és el millor moment per expressar tots els dubtes que tingueu respecte a la vostra malaltia o el tractament. És el nostre deure, i també un dret del malalt, informar amb veracitat sobre aquests punts. Ho considerem essencial per establir una relació metge-pacient basada en la credibilitat i la confiança.

Si ho desitgeu, podeu estar陪伴ats durant la visita. En aquest cas us agrairem que les consultes dels vostres familiars, excepte en situacions puntuals, es realitzin en el context mateix de les visites.

Durant la primera visita rebreu informació sobre:

- Les sessions de tractament que haureu de fer (en el cas que estiguin indicat).
- Les recomanacions immediates sobre què cal fer o evitar respecte al vostre tractament.
- Els possibles efectes adversos, que varien segons cada cas.

La sessió de tractament

L'administració del tractament es duu a terme a l'Hospital de Dia. És possible que, abans de la sessió, calgui realitzar-vos una analítica de control i una visita mèdica per comprovar el vostre estat i la idoneïtat del tractament.

Generalment les sessions duren entre una i sis hores. Podeu portar lectura i aparells de música, amb auriculars individuals. L'espai on es realitzen els tractaments disposa de televisió.

Per tal de garantir-vos el confort i la tranquil·litat, i atès que la sala de tractament és compartida, en aquesta àrea només hi podran accedir els malalts, excepte quan l'equip de professionals consideri necessari que estigueu陪伴ats.

En finalitzar la sessió la infermera us comunicarà la propera cita i l'administrativa us programarà i facilitarà el full amb la data. També se us comunicarà si hi ha recomanacions prèvies a la sessió de tractament i si tindreu visita mèdica.

Els tractaments oncològics

L'objectiu fonamental dels tractaments oncològics és impedir la proliferació de les cèl·lules tumorals. Cal deixar clar que no tots els tractaments són iguals. Hi ha una gran varietat de tractaments oncològics, adaptats a les característiques de cada malaltia i cada malalt. En cada cas variarà el temps global d'administració, la durada de les sessions o els possibles efectes secundaris.

Respecte als **tractaments quimioteràpics**, a continuació us explicarem breument alguns dels efectes més freqüents (que no tenen perquè aparèixer en tots els casos) i algunes mesures per evitar-los.

Nàusees i vòmits

Tot i que probablement se us haurà prescrit medicació per pal·liar aquests efectes, és possible que tingueu nàusees, arcades o vòmits. Si això succeeix procureu seguir aquests consells:

- Al matí, quan us llevieu, menyeu preferiblement galetes, torrades, crackers o similars. Ho podeu acompañar amb una beguda gasosa, per completar la sensació de sacietat.
- Mengeu petites quantitats lentament entre hores, per tal d'evitar tenir l'estòmac buit.
- Preneu la medicació pautada aproximadament una mitja hora abans dels àpats principals.
- Procureu que el menjar sigui baix en greixos i poc condimentat.
- Bebeu líquidsfreds a petits glops, entre els àpats.
- Seieu una estona després de menjar.

Aftes orals (llagues)

Si l'aparició d'aftes orals us fa difícil mastegar, salivar i empassar el menjar, caldrà que canvieu la vostra alimentació per una dieta més líquida o tova, sempre a temperatura freda o tèbia.

Al·lopècia (caiguda del cabell)

Alguns programes quimioteràpics provoquen al·lopècia o caiguda del cabell. En els casos en què apareix, ho acostuma a fer 15 o 20 dies després de la sessió i de forma progressiva. No hi ha mesures preventives eficaces per prevenir l'al·lopècia, però cal dir que aquest és un efecte reversible, és a dir, que el cabell tornarà a créixer a les poques setmanes de finalitzar el tractament.

Descens de leucòcits i plaquetes

Els leucòcits i les plaquetes són els indicadors que ens mostren l'estat de les defenses (sistema immunitari) i de la coagulació sanguínia. El descens d'aquests elements es constata al fer periòdicament les analítiques i, en funció de la seva disminució, caldrà modificar les dosis del tractament o fins i tot suspendre'l immediatament. Aquestes consideracions les valorarà convenientment l'equip mèdic.

Febre

La febre és un senyal d'alarma que pot delatar una davallada dels leucòcits o de les plaquetes, o qualsevol altre tipus d'irregularitat.

Altres

Poden aparèixer altres efectes secundaris al tractament com ara diarrees, mal de cap, cansament, canvis en el gust del menjar, etc.

Servei d'Atenció Continuada. Quan consultar-nos?

Quan aparegui algun dels símptomes següents:

- Febre superior a 38°C.
- Afetes generalitzades a la boca.
- Qualsevol altre síntoma que el metge us hagi indicat com a possible motiu d'alarma en el vostre tractament.

Si teniu alguns d'aquests símptomes, truqueu al telèfon 93 248 38 79 (de dilluns a dijous de 9:00 a 15:00 hores i divendres fins les 14:00 hores). Després d'aquesta consulta telefònica us indicarem els passos a seguir.

Fora d'aquests horaris, haureu d'anar al **servei d'Urgències de l'Hospital** on els metges de guàrdia us aplicaran les mesures protocolitzades que el **servei d'Oncologia** els ha proporcionat per a aquests casos.

Horari d'estiu: del 24 de juny al 24 de setembre de dilluns a divendres de 9:00 a 14:00 hores.

Grups d'Ajuda Mútua

Els grups d'ajuda mútua són un recurs social i sanitari on podeu trobar serveis materials i de suport emocional, tant per a vosaltres com per als vostres familiars o cuidadors. Hem seleccionat algunes adreces que creiem d'utilitat:

- **Associació Espanyola contra el Càncer.**
Tel: 93 200 20 99. E-mail: barcelona@aecc.es
- **Federació Catalana d'Entitats Contra el Càncer - FECEC.**
Tel: 93 314 87 53. E-mail: federacio@fecec.org
- **Fundació Lliga Catalana d'Ajuda Oncològica - Oncolliga.**
Tel: 93 240 58 88. E-mail: barcelona@oncolliga.org

Per a qualsevol dubte o aclariment sobre la informació que conté aquesta guia, podeu trucar de dilluns a divendres al telèfon:

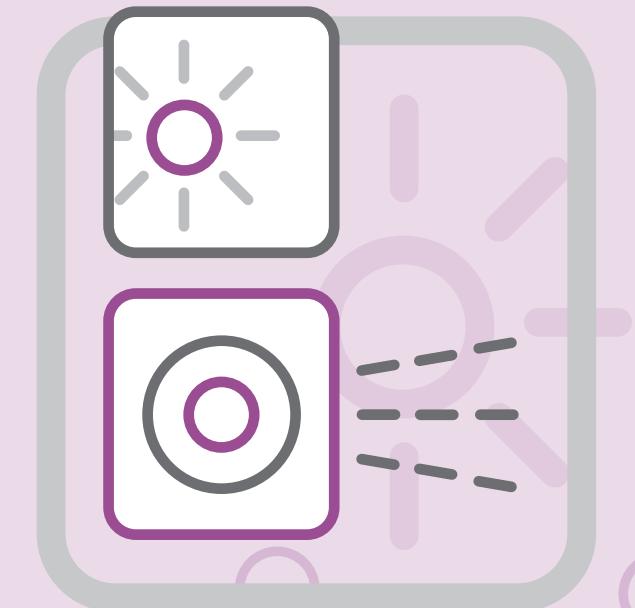
► **93 248 31 08**

Horari: de les 8:00 a les 20:30 h. Horari d'estiu: del 24 de juny al 24 de setembre de les 8:00 a les 19:00 h.



Folleto
Informativo

Tratamientos Oncológicos



Bienvenido al hospital de día de Oncología

En esta guía encontrará un conjunto de informaciones que pueden serle útiles durante su proceso asistencial.

¿Qué es el hospital de día de Oncología?

El hospital de día de Oncología es una área donde se realizan tratamientos que, pese a tener en algunos casos una duración considerable, no requieren el ingreso del paciente en el Hospital. La procedencia de los pacientes que acuden por primera vez al hospital de día de Oncología es muy diversa. Es posible que los derive el médico de cabecera, que vengan del servicio de Urgencias del Hospital o, en el caso más frecuente, que los remita el especialista que hasta el momento les ha visitado.

La primera visita

Es el primer contacto con el equipo asistencial que, a partir de ese momento, se encargará de su proceso clínico y tratamiento. Durante la visita se le hará un reconocimiento general, dará información sobre su enfermedad y propondrá el plan terapéutico más apropiado.

La primera visita es el mejor momento para expresar todas las dudas que usted tenga en relación con su enfermedad o con el tratamiento. Es nuestro deber informar con veracidad sobre estos puntos y es un derecho del enfermo tener acceso a dicha información para establecer así una relación médico-paciente basada en la credibilidad y la confianza.

Si usted lo desea, podrá estar acompañado durante la visita. En tal caso, le agradeceremos que las consultas de sus familiares, excepto en situaciones puntuales, se realicen en el contexto mismo de las visitas.

Durante la primera visita se le dará información sobre:

- Las sesiones de tratamiento que deberá realizar (en el caso que esté indicado).
- Las recomendaciones inmediatas sobre lo que se debe hacer o evitar respecto a su tratamiento en concreto.
- Los posibles efectos adversos, que varían según cada caso.

La sesión de tratamiento

La administración del tratamiento se lleva a cabo en el hospital de día. Es posible que, antes de la sesión, se le realice una analítica de control y una visita médica para comprobar su estado y la idoneidad del tratamiento.

En general, las sesiones duran de 1 a 6 horas. Puede traer lectura y aparatos de música, con auriculares individuales. El espacio donde se realiza el tratamiento dispone de televisor.

Para poder garantizarle la comodidad y tranquilidad, y dado que la sala de tratamiento es compartida, sólo podrán acceder los enfermos, excepto cuando el equipo de profesionales considere necesario que usted esté acompañado.

Al finalizar la sesión, la enfermera le comunicará la próxima cita y la administrativa le programará y facilitará la hoja con la fecha. También se le dirá si hay recomendaciones previas a la sesión de tratamiento y si tendrá visita médica.

Los tratamientos oncológicos

El objetivo fundamental de los tratamientos oncológicos es evitar la proliferación de las células tumorales. Es necesario tener presente que no todos los tratamientos son iguales. Hay una gran variedad de tratamientos oncológicos, adaptados a las características de cada tipo de enfermedad y enfermo. En cada caso, variará el tiempo global de administración, la duración de las sesiones, así como los posibles efectos secundarios.

En relación con los **tratamientos de quimioterapia**, le explicaremos brevemente algunos de los efectos adversos más frecuentes (que no tienen por qué aparecer en todos los casos) y algunas medidas para evitarlos.

Náuseas y vómitos

A pesar de que probablemente se le habrá prescrito medicación para paliar estos efectos, es posible que tenga náuseas, arcadas y vómitos. En tal caso intente seguir estos consejos:

- Por la mañana, cuando se levante, coma preferiblemente galletas, tostadas, crakers o similares. Puede acompañarlos de una bebida gaseosa para completar la sensación de saciedad.
- Coma pequeñas cantidades lentamente entre horas, para evitar tener el estómago vacío.
- Tome la medicación pautada aproximadamente una media hora antes de las comidas.
- Procure que la comida sea baja en grasas y con pocos condimentos.
- Beba líquidos fríos a sorbos pequeños, entre las comidas.
- Siéntese un rato después de comer.

Aftas orales (llagas)

Si la aparición de aftas orales le dificulta masticar, salivar, y/o tragar la comida, será necesario cambiar su alimentación por una dieta más líquida o blanda, siempre a temperatura fría o tibia.

Alopecia (caída del cabello)

Algunos tratamientos de quimioterapia provocan alopecia o caída del cabello. Ésta puede aparecer entre los 15 o 20 días siguientes a la sesión y desarrollarse de manera progresiva. No hay medidas preventivas eficaces para prevenirla pero es una consecuencia reversible, es decir, que el cabello volverá a crecer pocas semanas después de finalizar el tratamiento.

Descenso de leucocitos y plaquetas

Los leucocitos y las plaquetas son los indicadores que nos muestran el estado de las defensas (sistema inmunitario) y la coagulación sanguínea. El descenso de estos elementos se constata con los análisis periódicos y, en función de su disminución, será necesario modificar las dosis del tratamiento o, incluso, suspenderlo inmediatamente. Estas consideraciones serán valoradas convenientemente por el equipo médico.

Fiebre

La fiebre es un síntoma de alarma que puede delatar una bajada de leucocitos y plaquetas o cualquier otra irregularidad.

Otros

Pueden aparecer otros efectos secundarios al tratamiento como diarrea, dolor de cabeza, fatiga, cambios en el sabor de la comida, etc.

Servicio de Atención Continuada. ¿Cuándo consultarnos?

Cuando aparezca alguno de los siguientes síntomas:

- Fiebre superior a 38°C
- Aftas generalizadas en la boca.
- Cualquier otro síntoma indicado por el médico que pueda ser motivo de alarma en su tratamiento.

Si usted tiene alguno de estos síntomas, llame al teléfono **93 248 38 79** (de lunes a jueves de 9:00 a 15:00 horas y viernes hasta las 14:00 horas). Después de esta consulta telefónica le indicaremos los pasos que deberá seguir.

Fuera de este horario, será necesario acudir al **servicio de Urgencias del Hospital**, donde los médicos de guardia le aplicarán las medidas protocolizadas que el **servicio de Oncología** les ha proporcionado para estos casos.

Horario de verano: del 24 de junio al 24 de septiembre de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

Grupos de Ayuda Mutua

Los grupos de ayuda mutua son un recurso social y sanitario donde podrá encontrar servicios materiales o de apoyo emocional para usted, su familia o cuidadores. Hemos seleccionado algunas direcciones que consideramos útiles para usted:

- **Asociación Española contra el Cáncer.**
Tel: 93 200 20 99. E-mail: barcelona@aecc.es
- **Federació Catalana d'Entitats Contra el Càncer - FECEC.**
Tel: 93 314 87 53. E-mail: federacio@fecec.org
- **Fundació Lliga Catalana d'Ajuda Oncològica - Oncolliga.**
Tel: 93 240 58 88. E-mail: barcelona@oncolliga.org

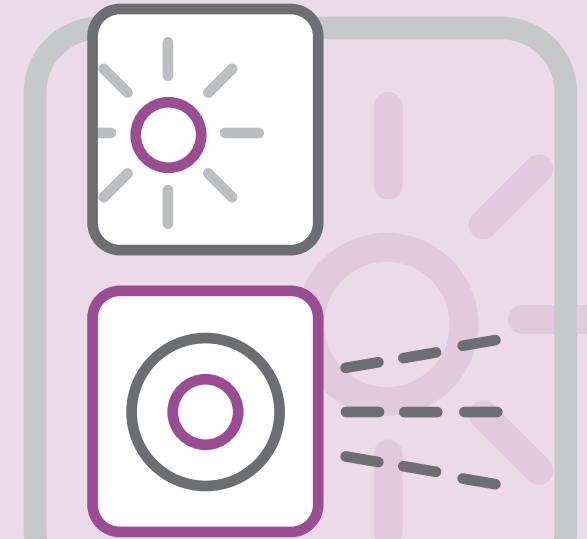
Para cualquier duda o aclaración sobre la información que contiene esta guía, pueden llamar de lunes a viernes al teléfono:

► **93 248 31 08**

Horario: de las 8:00 a las 20:30 h. Horario de verano: del 24 de junio al 24 de septiembre de las 8:00 a las 19:00 h.

i
Full
Informatiu

Tractaments Oncològics



Benvinguts a l'hospital de dia d'Oncologia

En aquesta guia trobareu un conjunt d'informacions que poden ser-vos útils durant el vostre procés assistencial.

Què és l'hospital de dia d'Oncologia?

L'hospital de dia d'Oncología és una àrea assistencial on es fan tractaments que poden tenir una durada considerable, però no requereixen que el malalt ingressi a l'hospital. La procedència dels malalts que arriben per primera vegada a l'hospital de dia d'Oncología és ben diversa. És possible que els derivi el metge de capçalera, que els enviïn des del servei d'Urgències de l'Hospital o, com és el cas més freqüent, siguin remesos pel metge especialista que fins aquest moment els ha visitat.